

Perfformiad Llywodraeth Leol 2016-17

Mae'n bleser gennym gyflwyno hwn, y deuddegfed bwletin blynyddol ar berfformiad awdurdodau lleol. Mae'r bwletin hwn yn cynnwys gwybodaeth am amrediad o wasanaethau awdurdodau lleol. Rydym wedi defnyddio'r data i amlygu lefel gyffredinol ac amrediad perfformiad ar hyd a lled Cymru. Mae'r set ddata lawn ar gael ar ein gwefan.

Rydym hefyd wedi diweddarau pecyn rhyngweithiol newydd sy'n gadael i'r cyhoedd, cynghorwyr, swyddogion a phartneriaid gymharu perfformiad cynghorau ledled Cymru a thros amser yn rhwydd. Cafodd "FyNghyngorLleol" (www.fynghyngorlleol.info) ei ddylunio i fod yn sythweledol ac yn hawdd ei ddefnyddio i'r wybodaeth berfformiad allweddol ddiweddaraf i 22 cyngor Cymru fod yn fwy hygyrch.

Nodwch: Bu newidiadau sylweddol i'r Fframwaith Gwella Perfformiad yng Nghymru ers y Bwletin diwethaf, gyda'r rhan fwyaf o'r dangosyddion gofal cymdeithasol yn cael ei ddileu. Nid oes data ar gyfer y tair ddangosydd sydd ar ôl ar gael eto. Mae absenoldeb data ar gyfer y maes gwasanaeth hwn yn golygu bod y set ddata fel y cyhoeddwyd ddim yn rhoi darlun cyflawn o berfformiad ar gyfer 2016-17.

Mae Llywodraeth Cymru wedi datblygu mesurau gofal cymdeithasol newydd ac rydym yn bwriadu cynnwys sawl o rain yn y set ddata yn y dyfodol. Yn fwy cyffredinol, rydym wedi mireinio'r set ddata ar gyfer 2017-18 ac ymlaen. Bydd y fframwaith diwygiedig hwn yn parhau i roi trosolwg clir a syml o berfformiad llywodraeth leol.

Manylion cyswllt

Os oes angen unrhyw wybodaeth bellach arnoch mewn perthynas â'r Bwletin hwn cysylltwch â:

Suzanne Draper

Uwch Ymgynghorydd Gwelliant
Uned Ddata Llywodraeth Leol ~ Cymru



029 2090 9500



ymholiadau@unedddatacymru.gov.uk

Cyhoeddir y set ddata gyflawn o ddangosyddion perfformiad ar ein gwefan (www.unedddatacymru.gov.uk).

Perfformiad cyffredinol

Ar lefel Cymru, roedd 64% (16) o'r 25¹ o ddangosyddion sy'n gymaradwy rhwng 2015-16 a 2016-17 yn dangos gwelliant.

Cafodd y bwllch mewn perfformiad (rhwng yr awdurdodau sy'n perfformio orau a'r rhai gwaethaf) ei gulhau mewn 52% (13) o'r dangosyddion.

Yn achos 36% (9) o'r dangosyddion, gwelodd perfformiad a chulhaodd y bwllch rhwng yr awdurdodau sy'n perfformio orau a'r rhai gwaethaf.

Gwelliant gwasanaethau

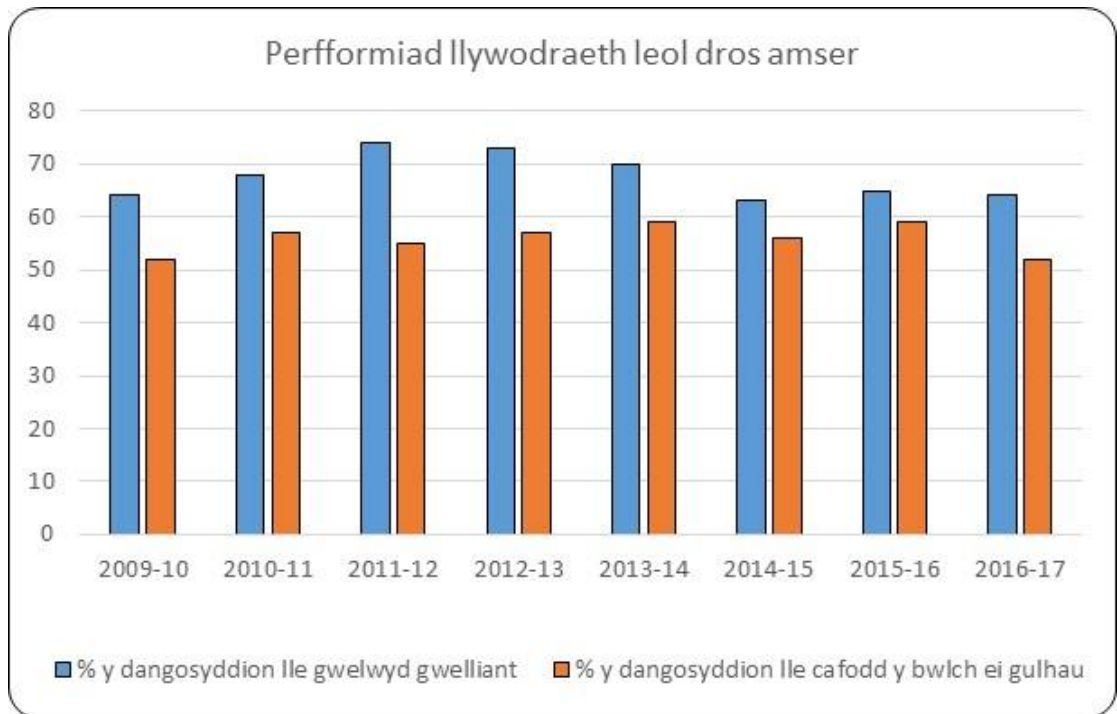
Yn aml, awdurdodau lleol yw un o gyflogwyr mwyaf ardal gan ddarparu amrediad o wasanaethau i'r cymunedau maent yn eu gwasanaethu. Mae'r tabl isod yn dangos perfformiad y gwasanaethau hyn yn 2016-17 o'u cymharu â 2015-16.

Maes Gwasanaeth	Nifer y dangosyddion cymaradwy	% o ddangosyddi on lle gwelodd perfformiad	% o ddangosyddion lle culhawyd y bwllch	% o ddangosyddion lle gwelodd perfformiad <u>a</u> chulhawyd y bwllch
Addysg	11	64%	45%	36%
Tai	2	50%	0%	0%
Amgylchedd a Thrafnidiaeth	7	86%	86%	71%
Cynllunio a Gwasanaethau Rheoleiddio	2	50%	50%	0%
Hamdden a Diwylliant	2	50%	50%	0%
Iechyd Corfforaethol	1	0%	0%	0%
Cyffredinol	25	64%	52%	36%

Gwelliant dros amser

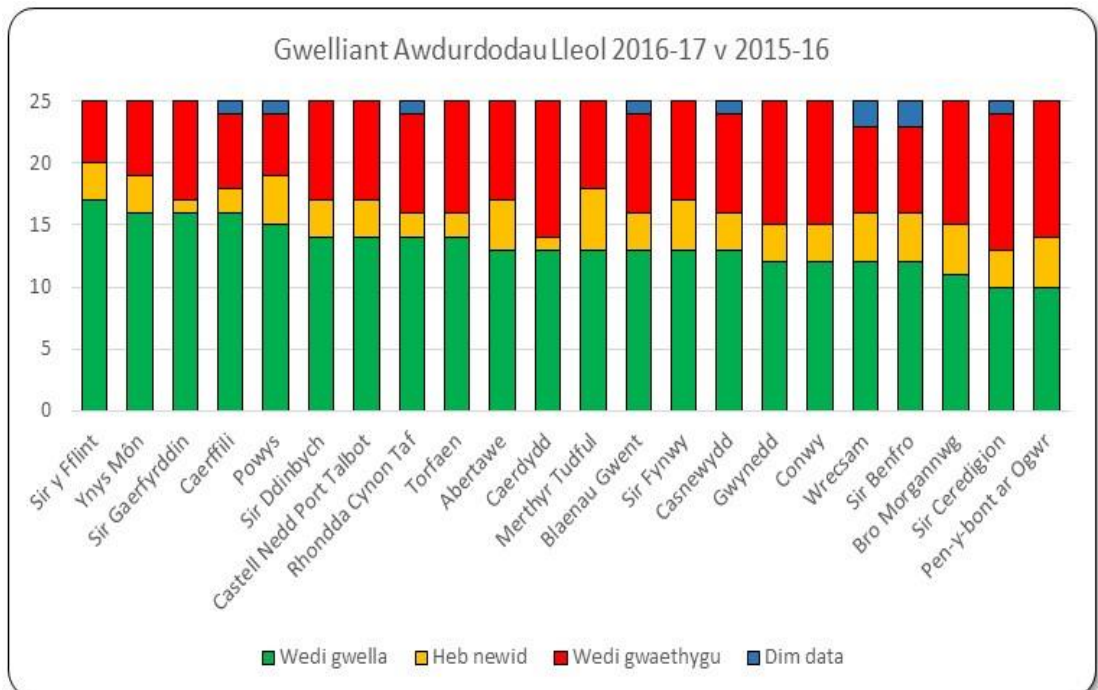
Parhaodd perfformiad awdurdodau lleol ledled Cymru i wella.

¹ Mae yna llai o ddangosyddion cymaradwy yn 2016-17 o ganlyniad i'r data mesurau gofal cymdeithasol heb fod ar gael. Roedd yna 40 o ddangosyddion cymaradwy yn 2015-16.



Y llynedd fe wnaethom adrodd bod 65% o'r dangosyddion perfformiad cymaradwy wedi dangos gwelliant dros y cyfnod hynnu. Yn 2016-17, mae 64% o'r dangosyddion cymaradwy yn dangos gwelliant ar lefel Cymru, ac mae pob awdurdod wedi gwella neu cynnal ei perfformiad mewn mwy na hanner y dangosyddion.

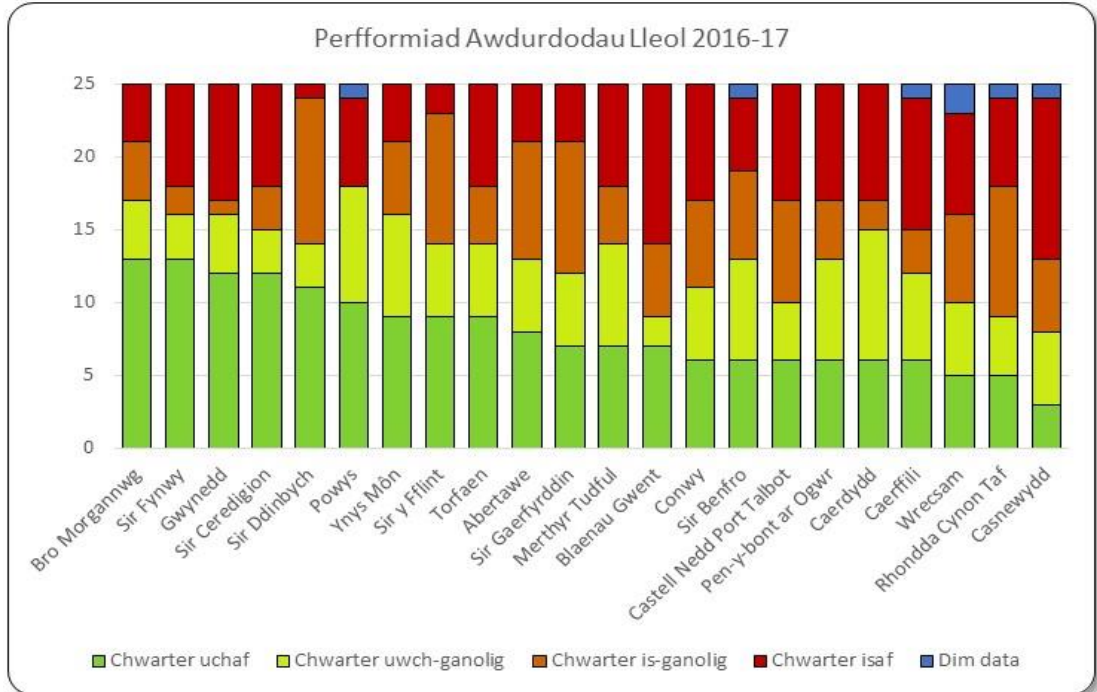
Ar lefel lleol, o'r 25² dangosydd sydd yn gymaradwy rhwng 2015-16 a 2016-17, gwelodd Sir y Fflint mewn 17 (68%), tra gwnaeth Ceredigion a Pen-y-Bont ar Ogwr wella mewn 10 (40%).



² Mae yna llai o ddangosyddion cymaradwy yn 2016-17 o ganlyniad i'r data mesurau gofal cymdeithasol heb fod ar gael. Roedd yna 40 o ddangosyddion cymaradwy yn 2015-16.

Perfformiad cymharol ar draws Cymru

Tra bod gwelliant eithafol yn bwysig, bydd gan dinasyddion ddi-ddordeb mewn sut mae eu hawdurdod yn cymharu ag eraill. Yn gyffredinol yn 2016-17, roedd gan Fro Morgannwg a Sir Fynwy fwy o ddangosyddion yn y chwarter uchaf o awdurdodau lleol Cymru, tra roedd gan Gasnewydd y lleiaf.

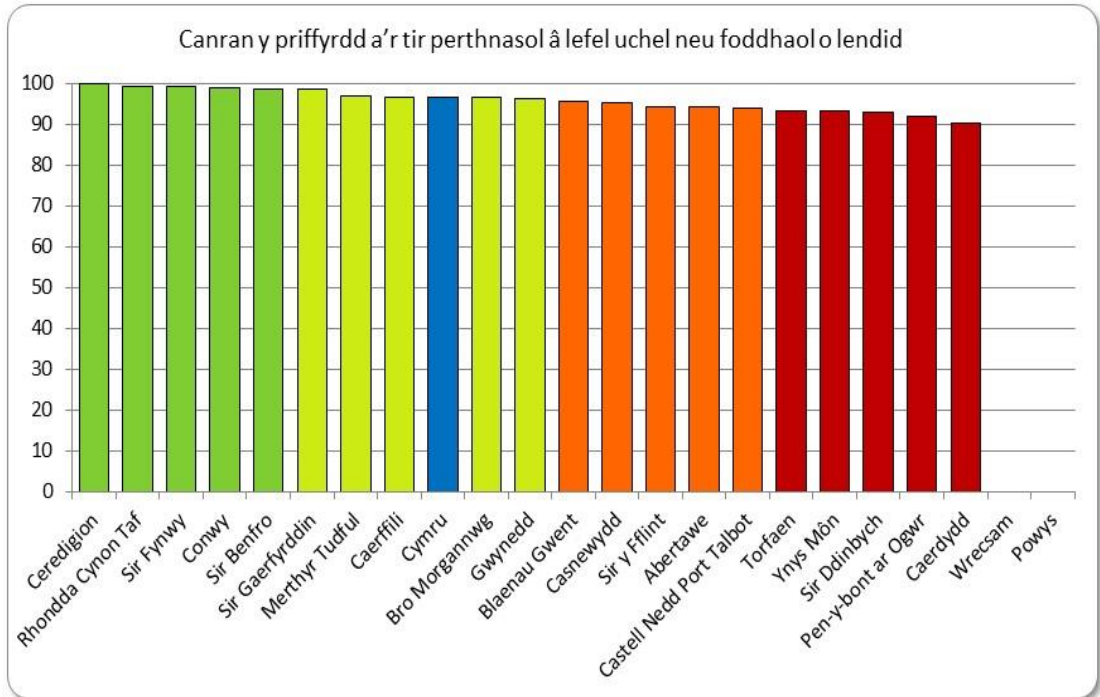


Ar y tudalennau sy'n dilyn fe welwch wybodaeth manwl am berfformiad awdurdodau lleol wrth iddynt ddarparu canlyniadau pwysig i'n cymunedau.

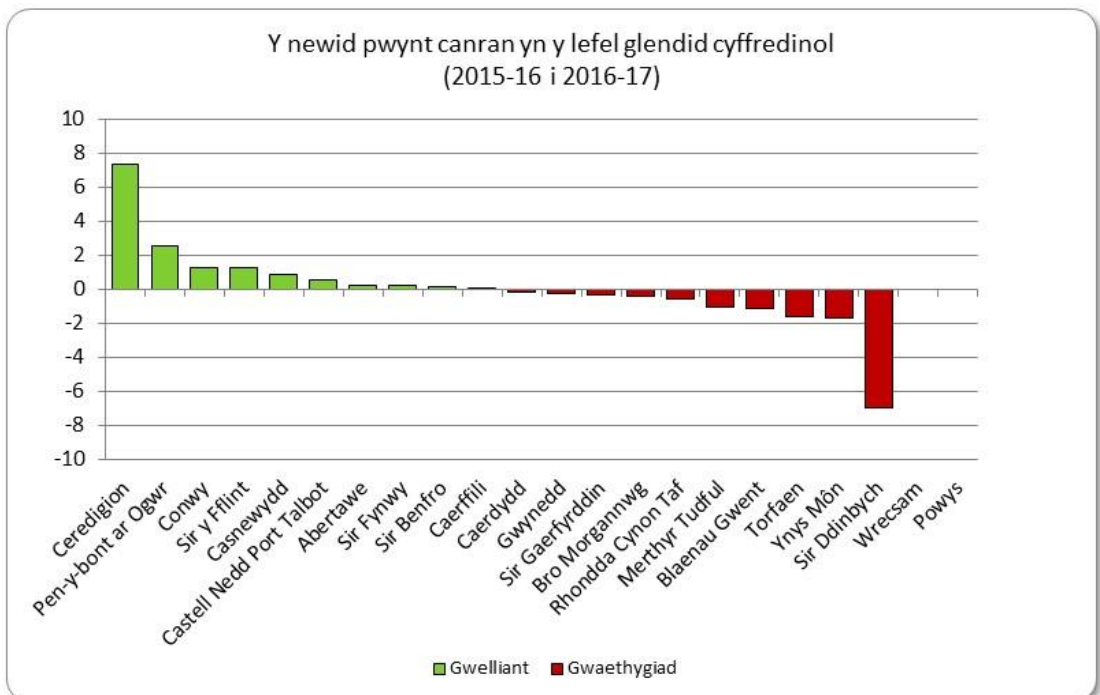
Darparu amgylchedd glân a diogel...

Awdurdodau lleol sy'n sicrhau bod y mannau lle rydym yn byw ac yn gweithio yn lân ac yn ddiogel.

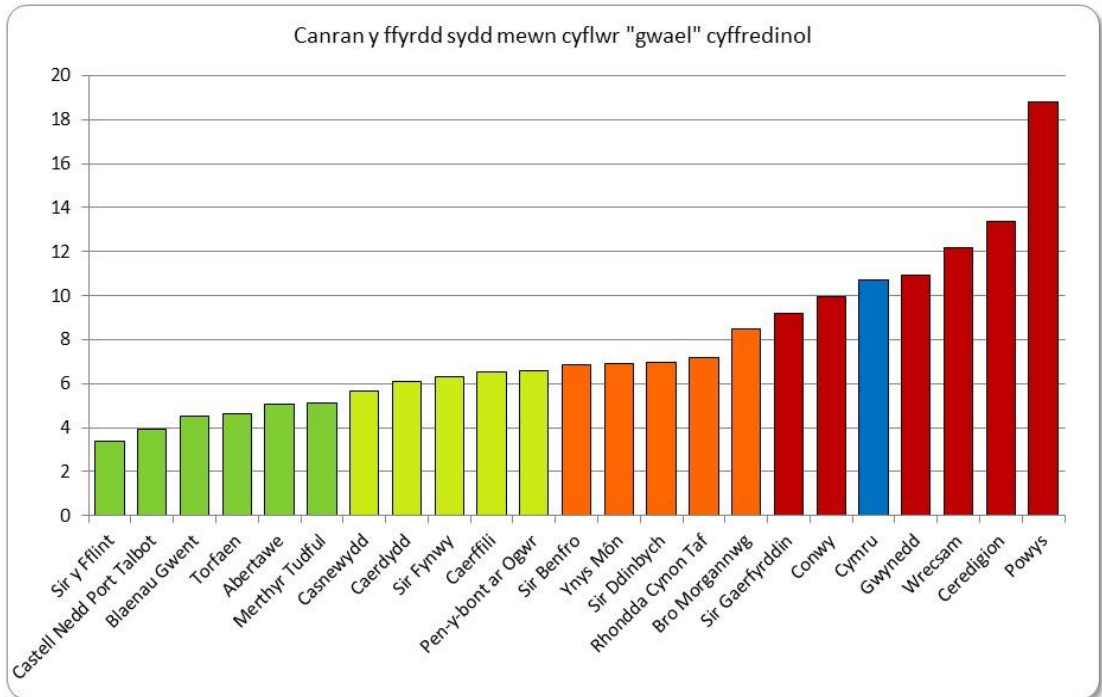
Ledled Cymru, roedd 97% o briffyrdd a thir perthnasol a archwiliwyd o safon uchel neu foddhaol o lendid yn 2016-17. Roedd hyn yn amrywio o 100% yng Ngheredigion i 90% yng Nghaerdydd.



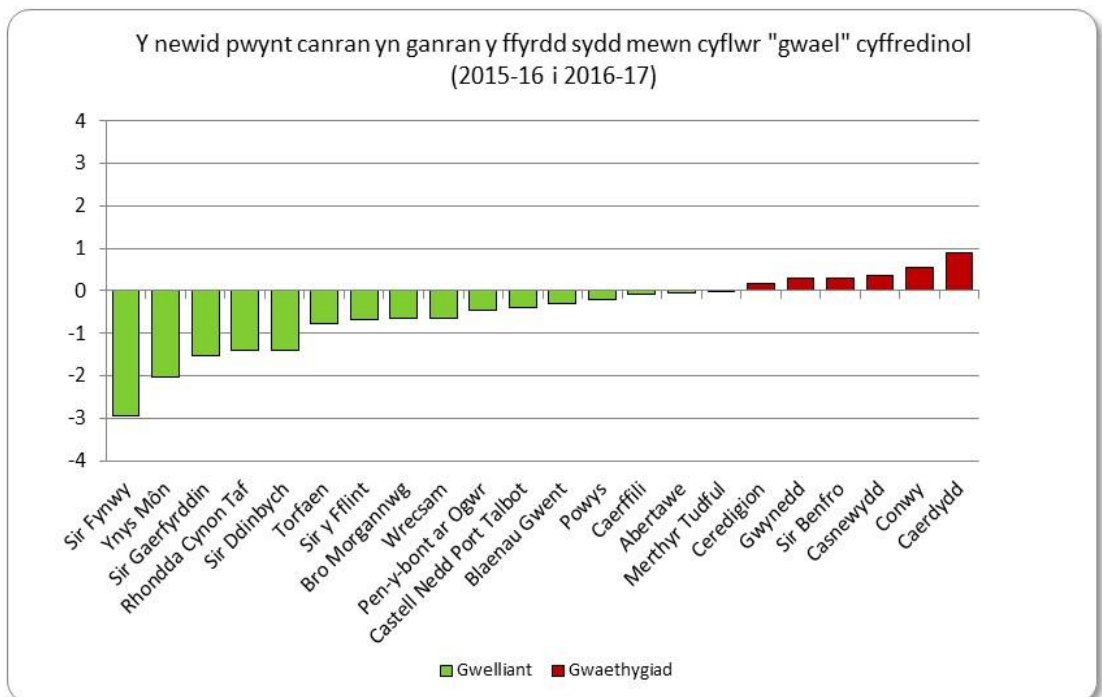
Cododd lefel glendid yng Ngheredigion gan 7 pwynt canran, tra roedd y lefel glendid yn Sir Ddinbych yn 7 pwynt canran yn llai na llynedd.



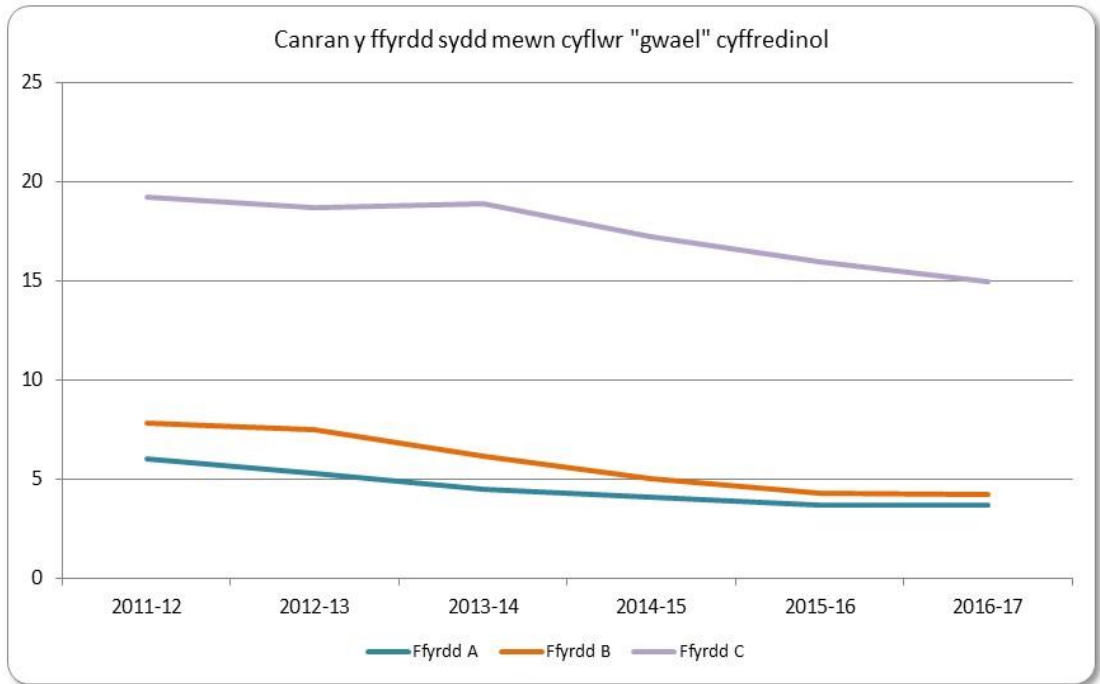
Yn 2016-17, roedd 10.7% o holl ffyrdd a gynhelir gan awdurdodau lleol mewn cyflwr "gwael" cyffredinol o'u cymharu ag 11.2% yn 2015-16. Roedd hyn yn amrywio o 3.4% yn Sir y Fflint i 18.8% ym Mhowys.



Ledled Cymru gwellodd cyflwr ffyrdd cyffredinol gan 2.9 pwynt canran yn Sir Fynwy a gwaethyodd gan 0.9 pwynt canran yng Nghaerdydd rhwng 2015-16 a 2016-17.



Mae awdurdodau lleol yn gyfrifol am gynnal prif ffyrdd 'A', ffyrdd dosbarth 'B' a ffyrdd nad ydynt yn brif ffyrdd dosbarth 'C'.

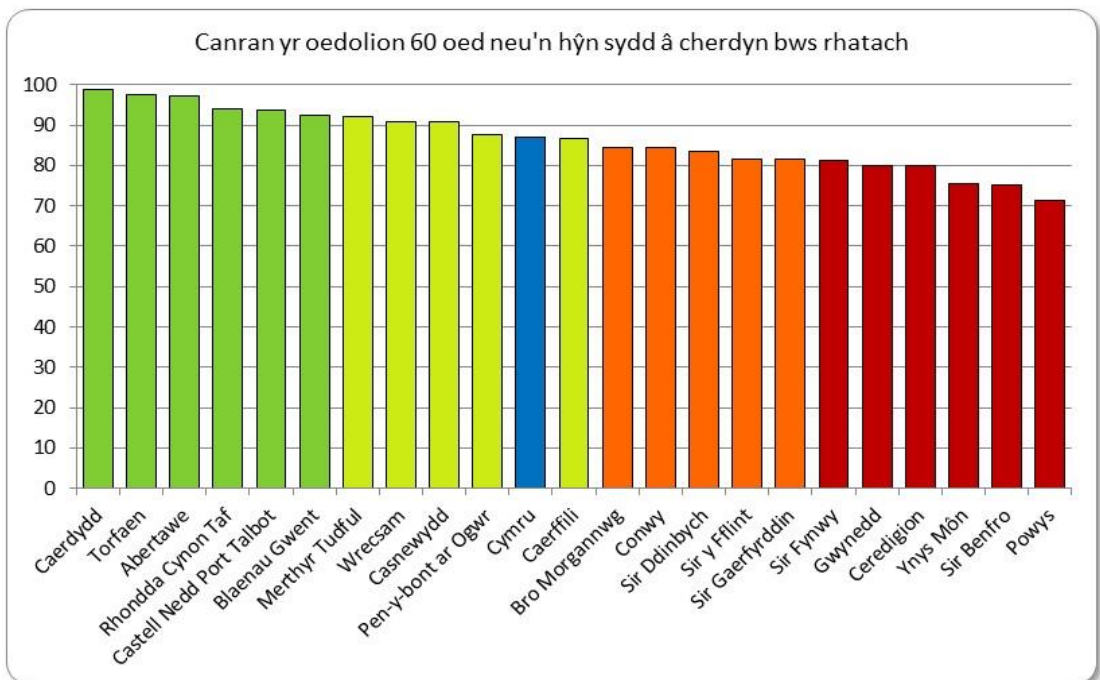


Yn 2016-17, fel yn 2015-16, roedd 3.7% o ffyrdd dosbarth A mewn cyflwr "gwael". Roedd hyn yn amrywio o 1.5% yn Sir y Fflint i 5.9% yn Fro Morgannwg.

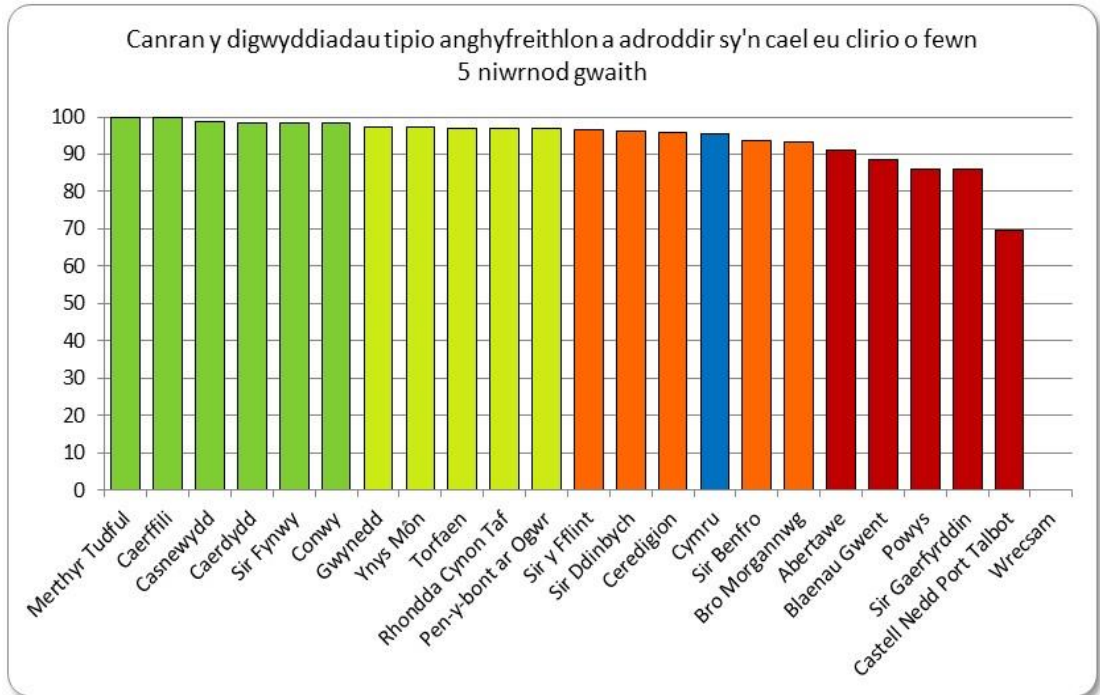
Yn debyg, roedd 4.2% o ffyrdd dosbarth B mewn cyflwr "gwael" yn 2016-17 o'u cymharu â 4.3% in 2015-16, yn amrywio o 1.3% yn Sir y Fflint i 8.6% yn Ferthyr Tudful.

Mae'r canran o ffyrdd dosbarth C mewn cyflwr "gwael" wedi parhau i leihau. Roedd 15.0% mewn cyflwr "gwael" yn 2016-17 o'u cymharu â 15.9% yn 2015-16. Ledled Cymru roedd hyn yn amrywio o 5.0% yn Sir y Fflint i 24.4% ym Mhowys.

Gwelodd bron i bob awdurdod lleol cynnydd yn ganran yr oedolion 60 oed neu'n hŷn sydd â cherdyn bws rhatach rhwng 2015-16 a 2016-17. Ar lefel Cymru, cododd y canran o 86% i 87%. Roedd hyn yn amrywio o 99% yng Nghaerdydd i 71% ym Mhowys.



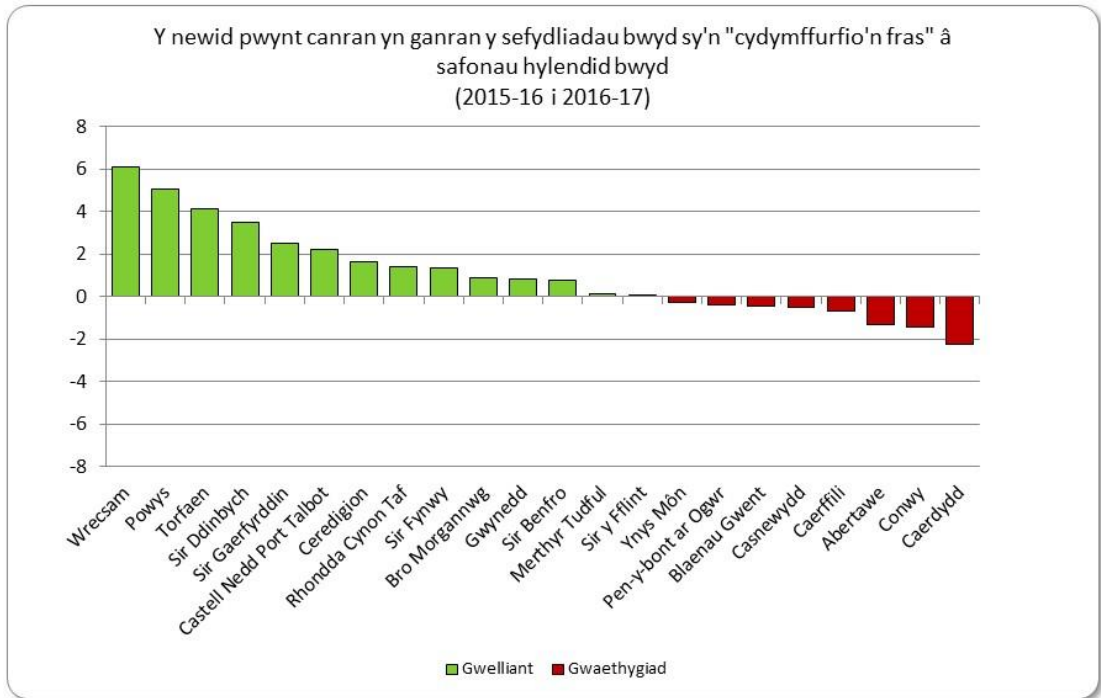
Mae tipio anghyfreithlon yn drosedd amgylcheddol difrifol sy'n gallu achosi halogi hirdymor, llygredd a pheri risg i iechyd dynol. Mae'n ofynnol i awdurdodau lleol lanhau digwyddiadau tipio anghyfreithlon graddfa fach ar dir cyhoeddus o fewn pum niwrnod gwaith ar ôl iddynt gael eu hadrodd. Yn 2016-17, cafodd 95.4% o ddigwyddiadau tipio anghyfreithlon a adroddwyd i awdurdodau lleol eu clirio o fewn pum niwrnod gwaith. Roedd hyn yn amrywio o 100.0% yn Ferthyr Tudful i 69.7% yng Nghastell Nedd Port Talbot.



Mae awdurdodau lleol yn helpu i ddiogelu'r bwyd rydym yn ei fwyta gan weithio gyda sefydliadau bwyd i sicrhau eu bod yn "cydymffurfio'n fras" â safonau hylendid bwyd. Yn 2016-17 roedd 95% o sefydliadau bwyd yn "cydymffurfio'n fras", yn amrywio o 99% yng Ngwynedd a Wrecsam i 90% ym Mlaenau Gwent.

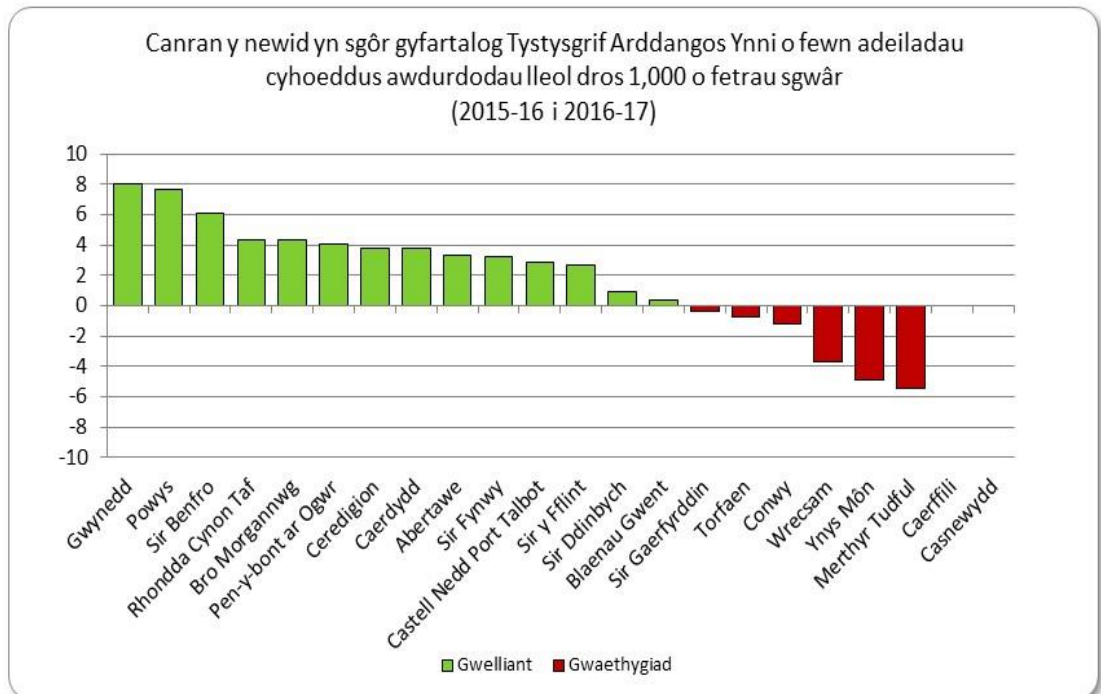
Mae canran y sefydliadau bwyd sy'n "cydymffurfio'n fras" wedi cynyddu'n gyson ers 2010-11, gyda 2016-17 yn weld cynnydd o 1 pwynt canran ar llynedd. Dros yr un cyfnod, cynyddodd canran y sefydliadau bwyd sy'n "cydymffurfio'n fras" gan 6 pwynt canran yn Wrecsam a gostyngodd yng Nghaerdydd gan 2 pwynt canran.

Nodyn: Mae sefydliad sy'n "cydymffurfio'n fras" yn un lle nad oes unrhyw broblemau arwyddocaol o ran hylendid bwyd. Diffinnir y term "cydymffurfio'n fras" yn llawn yn yr arweiniad i ddangosyddion perfformiad ar ein gwefan.



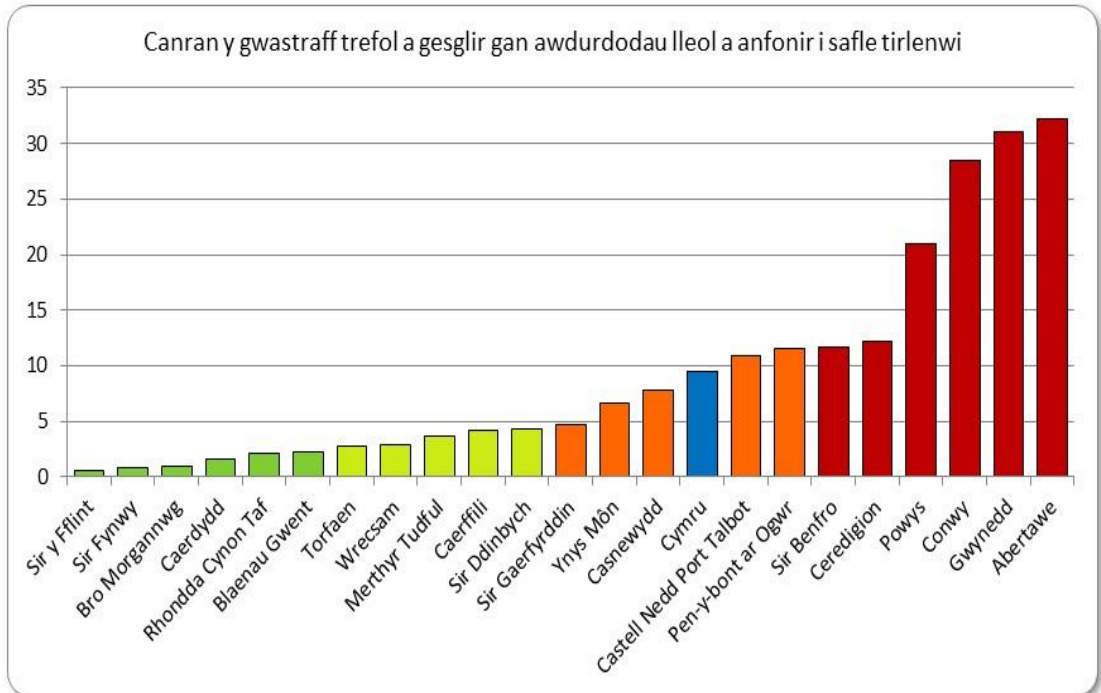
O hybu effeithlonrwydd ynni, i sicrhau bod adnoddau'n cael eu haildefnyddio a'u hailgylchu, mae awdurdodau lleol yn chwarae rhan fawr mewn helpu i sicrhau'r dyfodol am y genhedlaeth nesaf.

Yn 2016-17, gostyngodd defnydd ynni ar draws adeiladau cyhoeddus awdurdodau lleol gan 1.9%. Ar draws Cymru amrywiodd hyn o gostyngiad o 8.0% yng Ngwynedd a cynnydd o 5.4% yn Ferthyr Tudful.

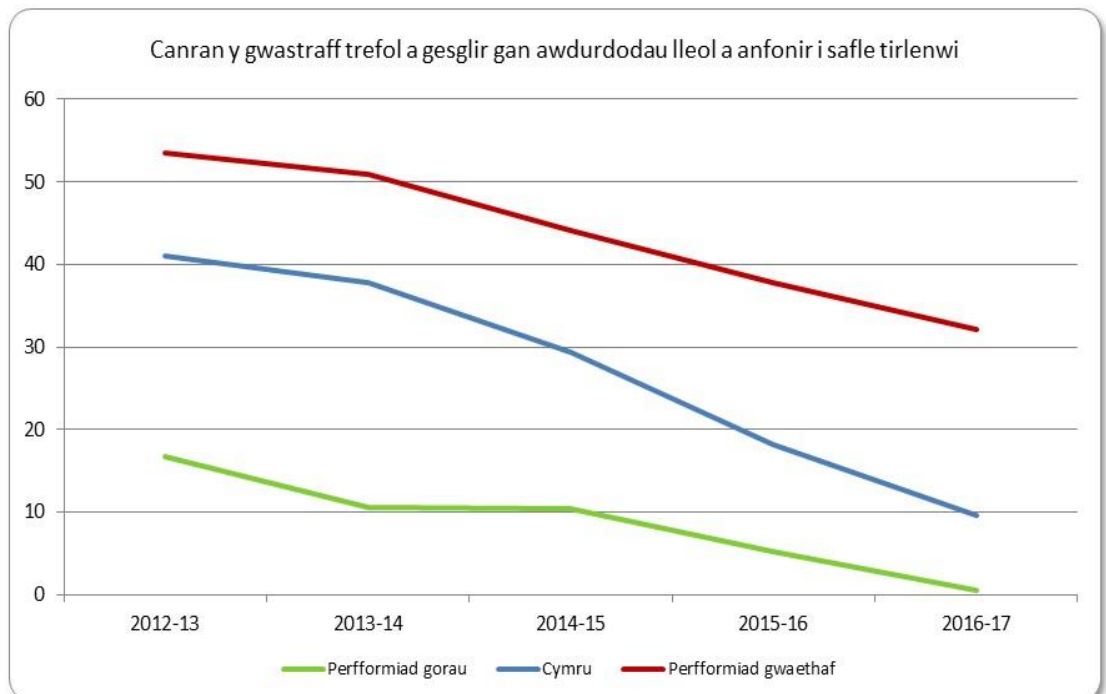


Awdurdodau lleol sy'n casglu ac yn prosesu ein gwastraff. Mae'r lle sydd ar gael ar gyfer tirlenwi yng Nghymru yn prysur ddirwyn i ben ac mae trethi tirlenwi yn golygu na allwn fforddio parhau i anfon gwastraff i dirlenwi. Gall tirlenwi achosi llygredd i aer, pridd a dŵr. Bydd datblygu dulliau o atal gwastraff, lleihau'r gwastraff sy'n mynd i dirlenwi a chynyddu ailgylchu, compostio a threulio anaerobig yn cael effaith arwyddocaol ar ein gallu i oresgyn newid yn yr hinsawdd.

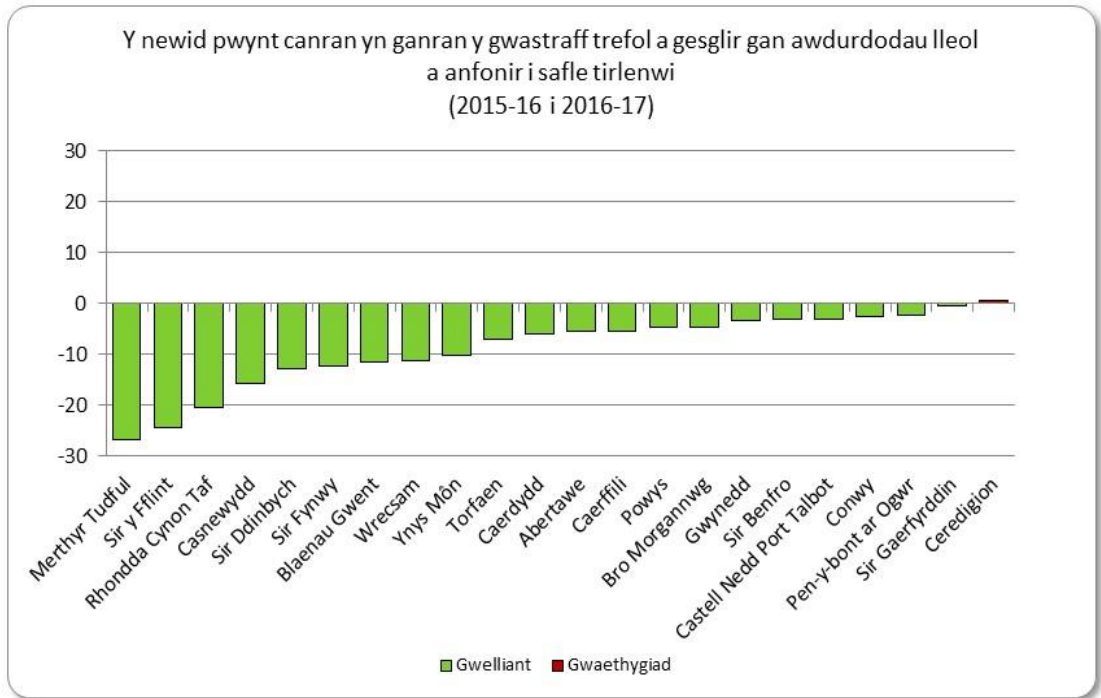
Yn 2016-17, anfonwyd 9.5% o'r gwastraff trefol a gafodd ei gasglu gan awdurdodau lleol i dirlenwi, o'i gymharu â 18.1% yn 2015-16. Roedd hyn yn amrywio o 0.5% yn Sir y Fflint i 32.2% yn Abertawe.



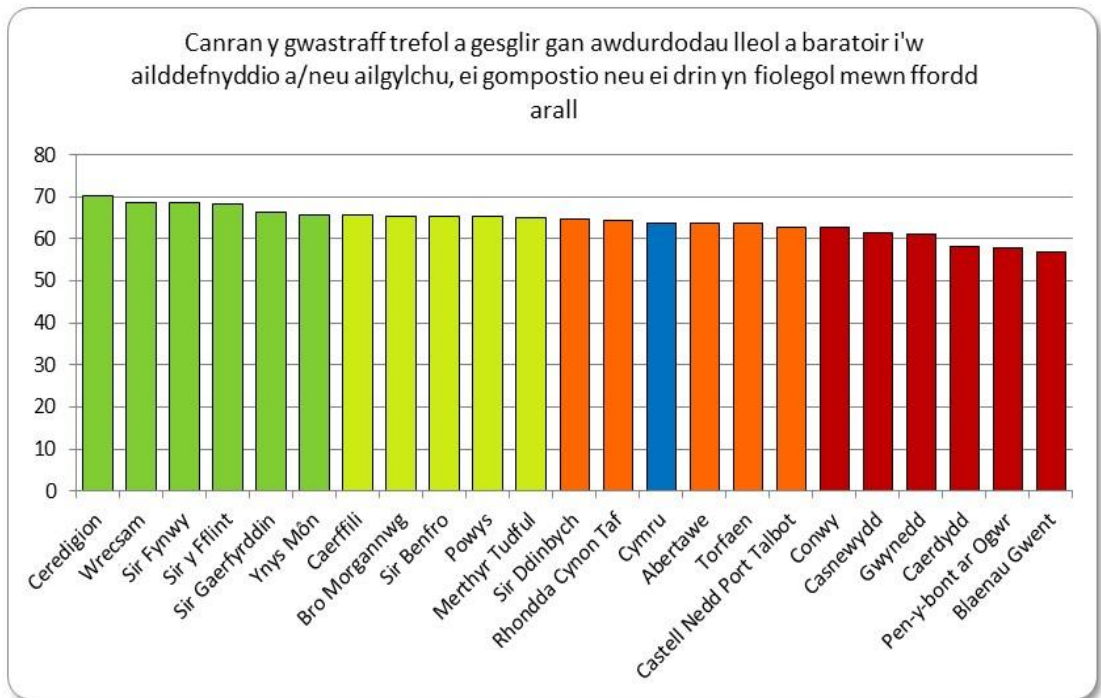
Mae canran y gwastraff a anfonwyd i dirlenwi wedi parhau i ostwng yn raddol ers 2012.



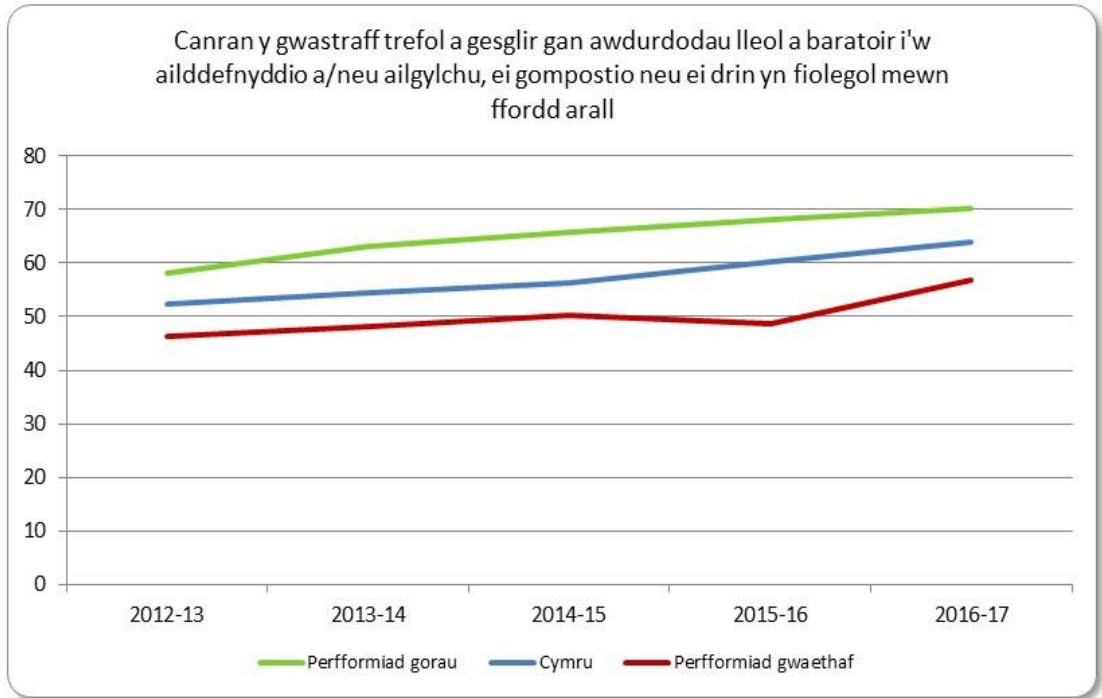
Yn 2016-17 lleihaodd pob awdurdod lleol ond un y gwastraff a anfonwyd at dirlenwi. Rhwng 2015-16 a 2016-17, gwelodd Ceredigion cynnydd o 0.5 pwynt canran.



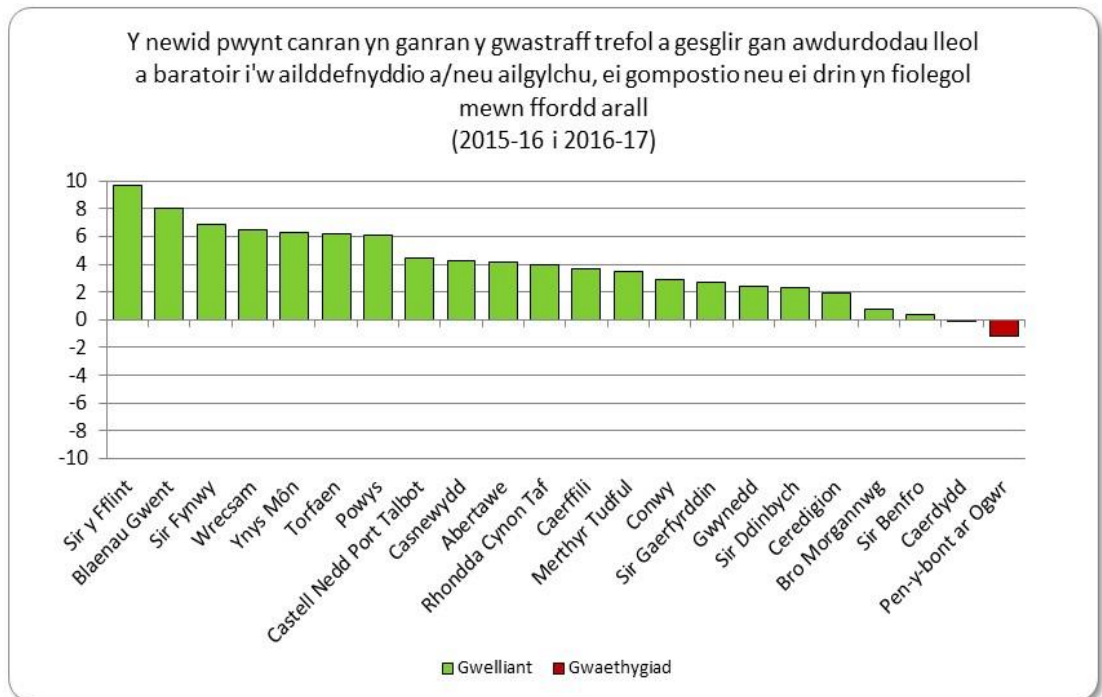
Cafodd 63.8% o'r gwastraff trefol a gasglwyd ei aildefnyddio, ei ailgylchu neu ei gompostio yn 2016-17 o'i gymharu â 60.2% yn 2015-16. Roedd hyn yn amrywio o 70.1% yng Ngheredigion i 56.8% ym Mlaenau Gwent.



Mae canran y gwastraff sydd wedi ei aildefnyddio, ei ailgylchu neu ei gompostio wedi parhau i wella yn ystod y blynnyddoedd diwethaf.



Yn 2016-17, cynyddodd pob awdurdod lleol, ond dau, canran y gwastraff wedi ailgylchu, aildddefnyddio neu ei gompostio. Rhwng 2015-16 a 2016-17 gwelodd Caerdydd gostyngiad o 0.1 pwynt canran a Pen-y-Bont ar Ogwr gostyngiad o 1.1 pwynt canran.



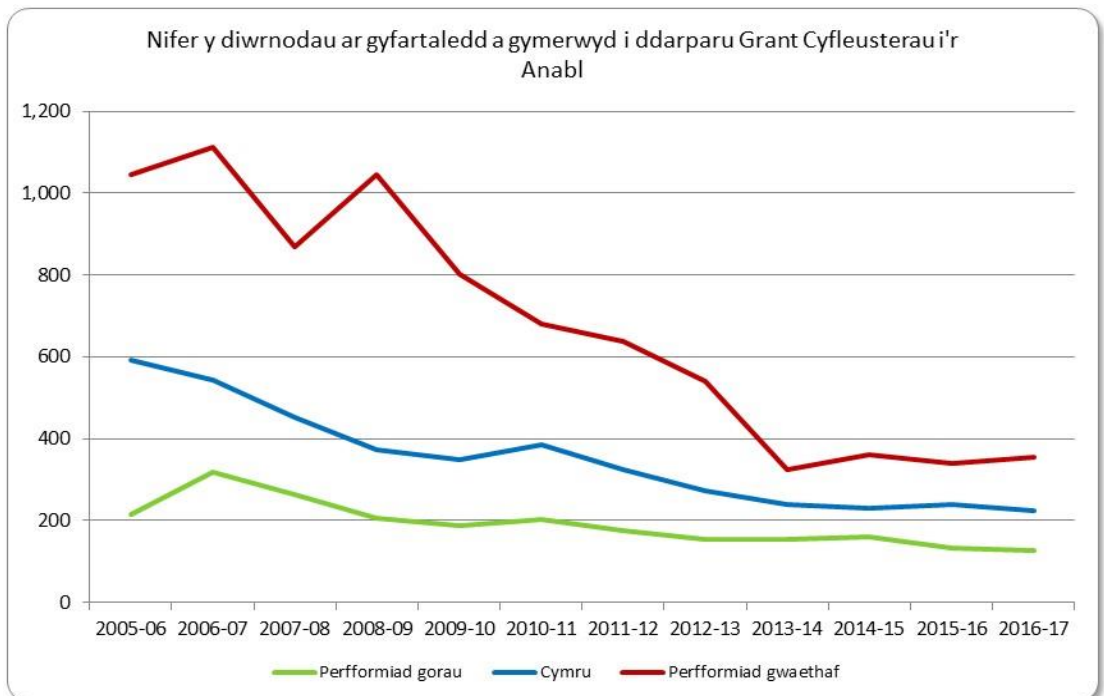
Darparu tai fforddiadwy a phriodol...

Nodyn: Y diffiniad cyffredinol o fforddiadwyedd yw gallu aelwydydd i brynu eiddo sy'n diwallu anghenion yr aelwyd heb unrhyw gymhorthdal

Mae gan awdurdodau lleol rôl allweddol i'w chwarae mewn sicrhau bod cyflenwad digonol o dai fforddiadwy i ddiwallu'r angen sydd wedi ei nodi. Yn 2016-17, tai fforddiadwy oedd 36%³ o'r holl unedau tai ychwanegol a ddarparwyd, fel ag yn 2015-16.

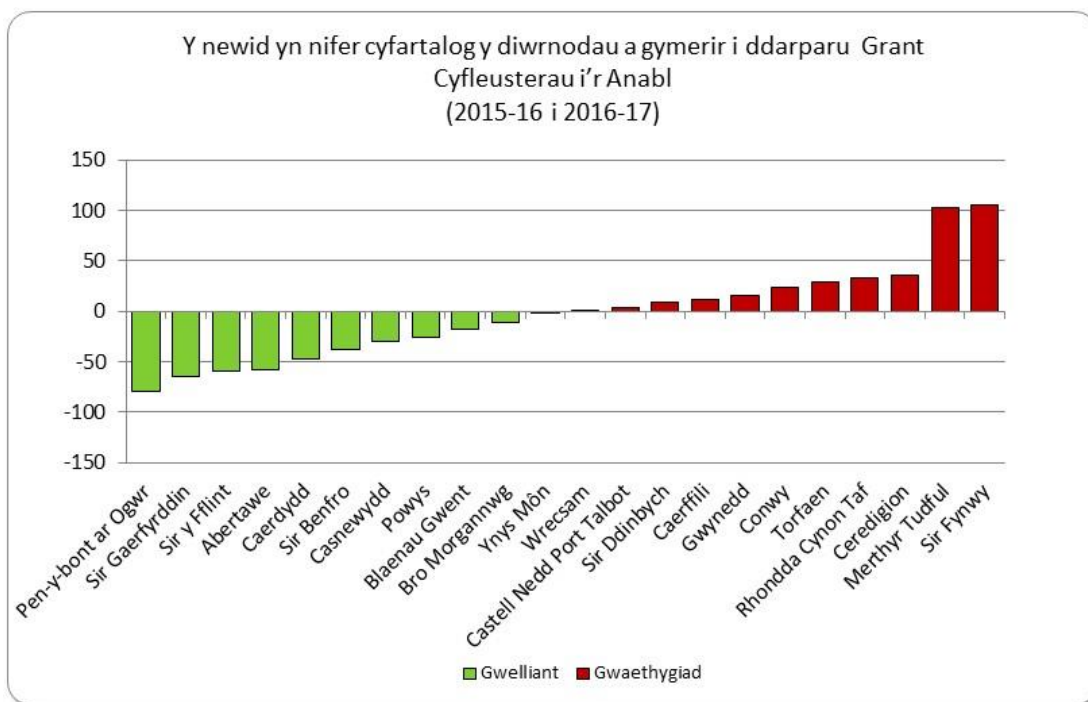
I bobl anabl o bob oedran, mae tai yn ddull allweddol o alluogi byw yn annibynnol. Mae tai wedi eu haddasu yn galluogi pobl i gadw eu hannibyniaeth, aros yn eu cymunedau ac arfer dewis o ran sut maent yn byw eu bywydau. Gall Grantiau Cyfleusterau i'r Anabl helpu tuag at gost addasu cartref rhywun sy'n anabl.

Cymerodd awdurdodau lleol gyfartaledd o 224 diwrnod i ddarparu Grant Cyfleusterau i'r Anabl yn 2016-17, o'u cymharu â 241 o ddiwrnodau yn 2015-16.

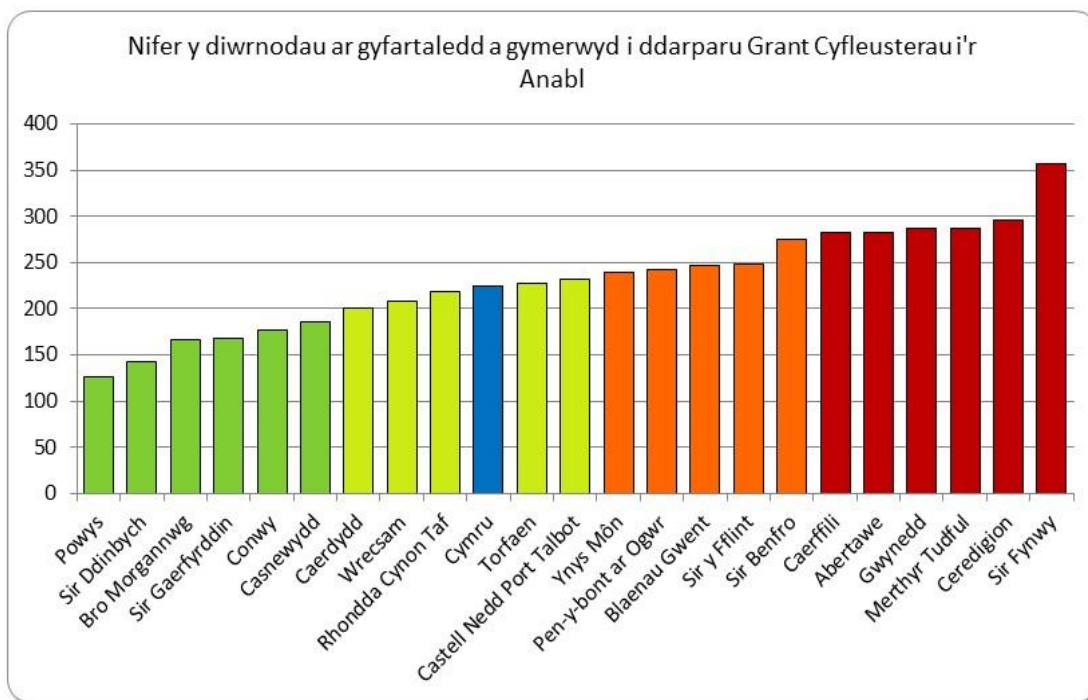


Yn 2016-17, gostyngodd y nifer cyfartalog o ddiwrnodau cymerodd i ddarparu Grant Cyfleusterau i'r Anabl gan 79 diwrnod ym Mhen-y-Bont ar Ogwr, a chynyddodd y nifer cyfartalog o ddiwrnodau gan 105 yn Sir Fynwy.

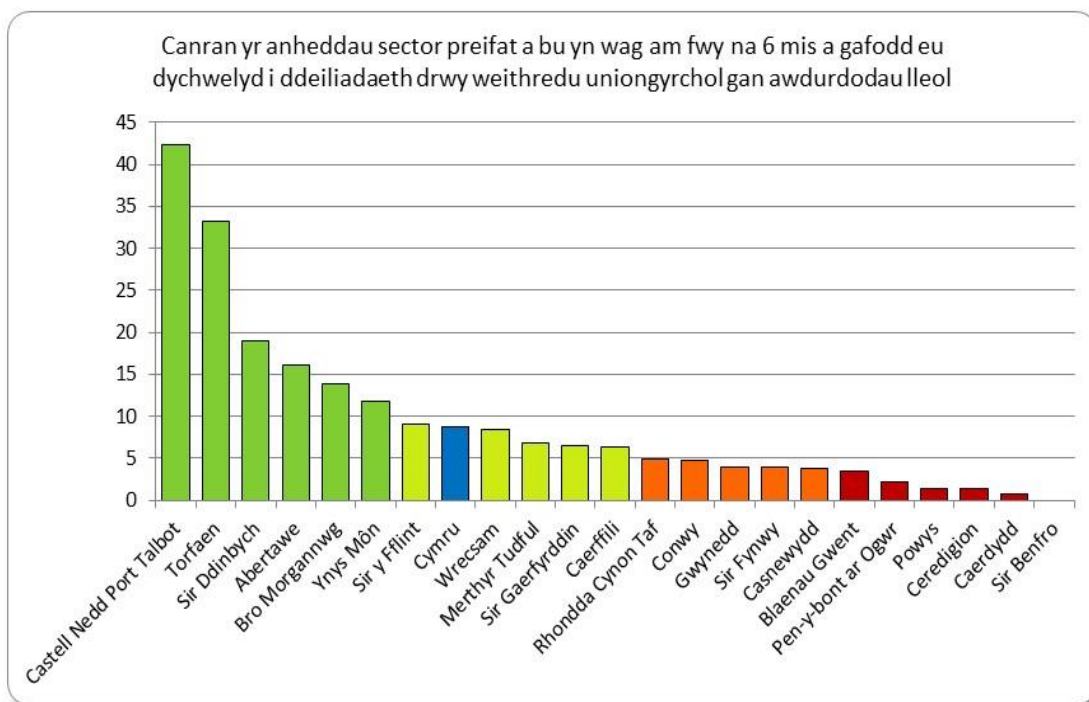
³ Mae'r data wedi'i ddefnyddio i gyfrifo'r dangosydd yma yn wahanol i hynny a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru oherwydd diweddariad wedi'i derbyn gan Gyngor Sir y Fflint.



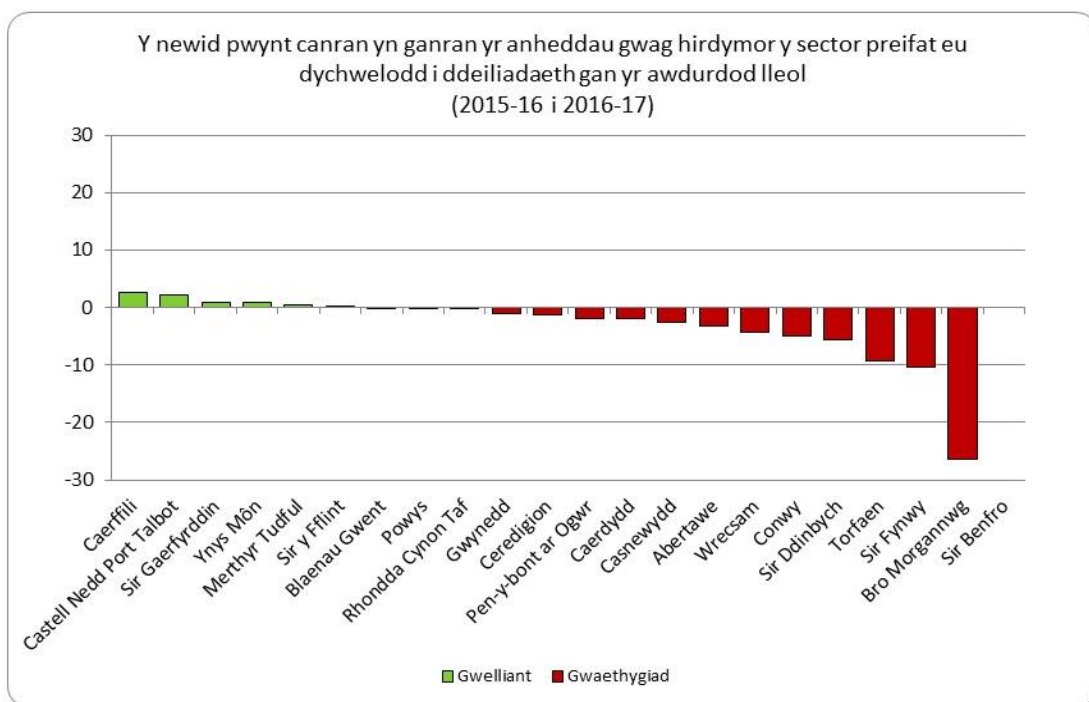
Yn 2016-17, roedd nifer cyfartalog y diwrnodau a gymerwyd i ddarparu Grant Cyfleusterau i'r Anabl yn amrywio o 126 o ddiwrnodau ym Mhowys i 356 o ddiwrnodau yn Sir Fynwy.



Mae tai gwag yn ddarpar adnodd tai sydd, o bosibl, yn cael ei danddefnyddio ar hyn o bryd. Cafodd 8.8% o anheddau sector preifat gwag hirdymor eu dychwelyd i ddeiliadaeth drwy weithredu uniongyrchol gan awdurdodau lleol yn 2016-17. Roedd hyn yn amrywio o 42.4% yng Nghastell Nedd Port Talbot i 0.8% yng Nghaerdydd.



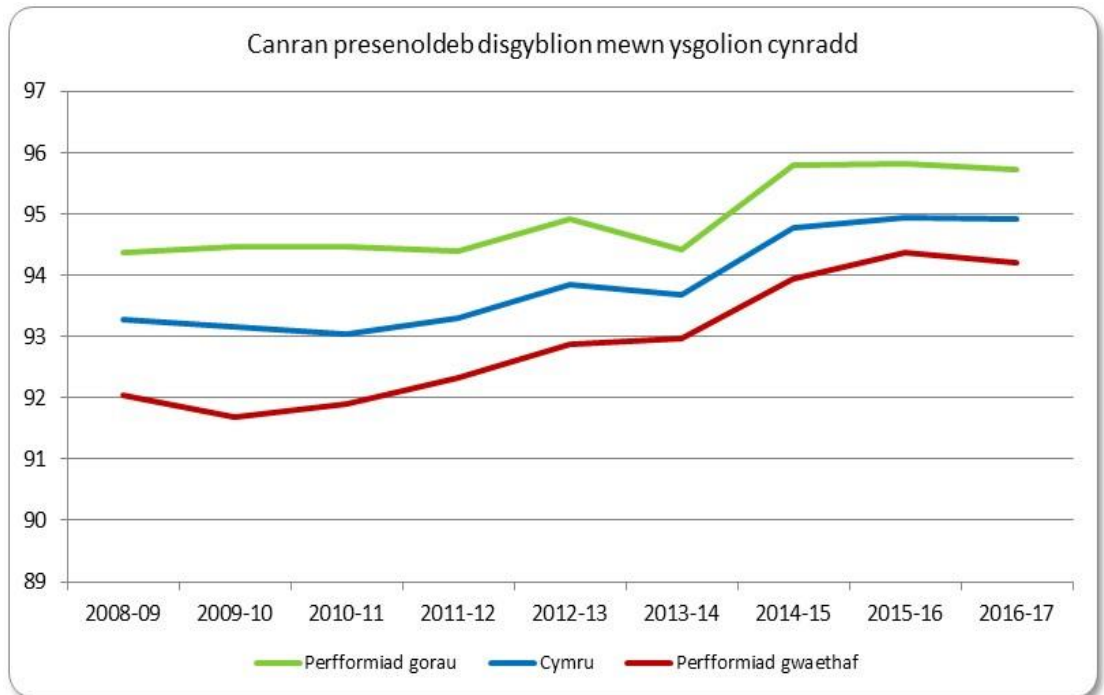
Rhwng 2015-16 a 2016-17 cynyddodd chwe awdurdod lleol canran yr anheddau gwag hirdymor y sector preifat eu dychwelodd i ddeiliadaeth drwy weithredu uniongyrchol.



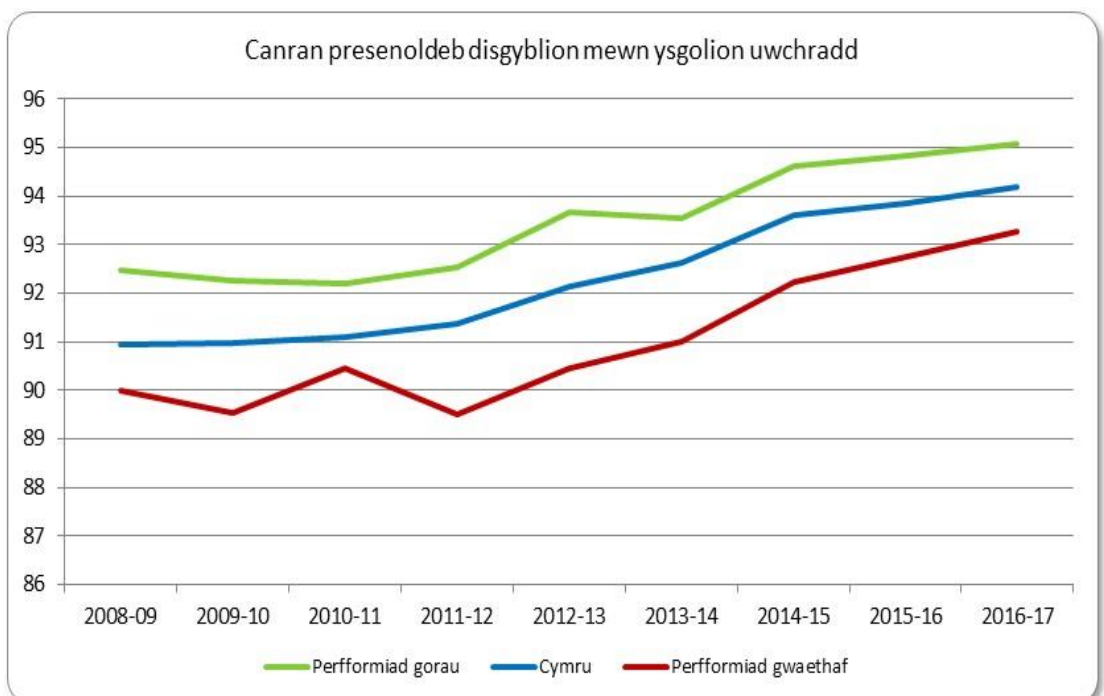
Addysgu plant...

Mae ysgolion a gynhelir gan awdurdodau lleol yng Nghymru yn addysgu tua 470 mil o blant bob blwyddyn.

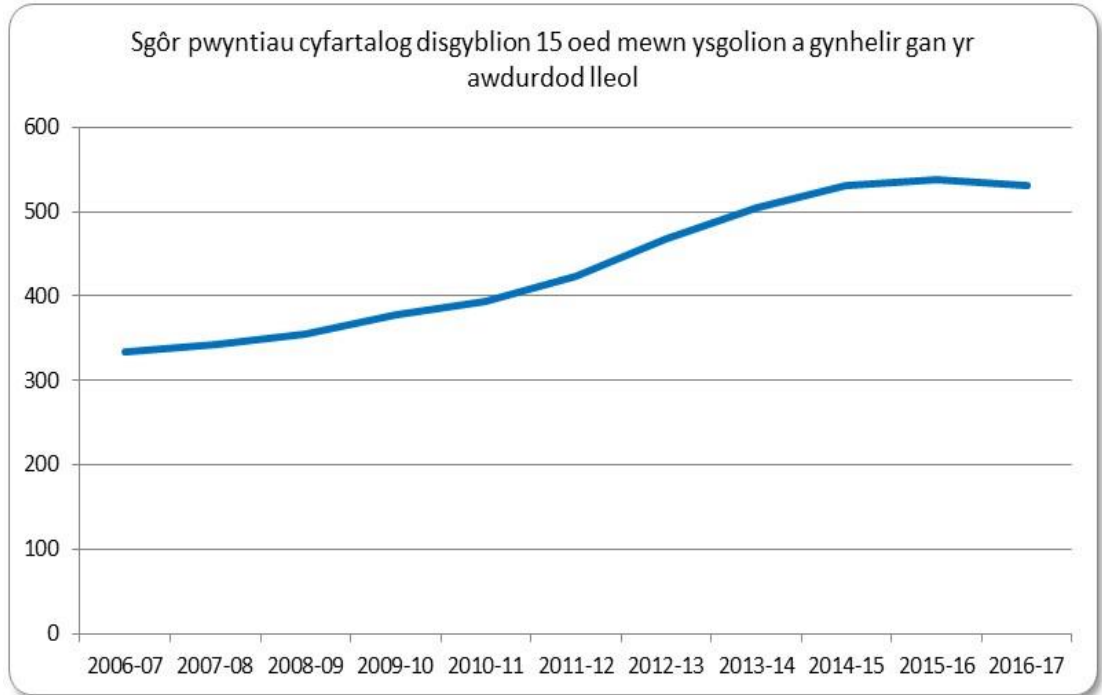
Mae presenoldeb da yn bwysig er mwyn i blant ddysgu. Yn 2016-17, gostyngodd presenoldeb disgyblion mewn ysgolion cynradd o 95.0% yn 2015-16 i 94.9%. Ar draws Cymru, gostyngodd presenoldeb mewn ysgolion cynradd mewn dros hanner o awdurdodau lleol.



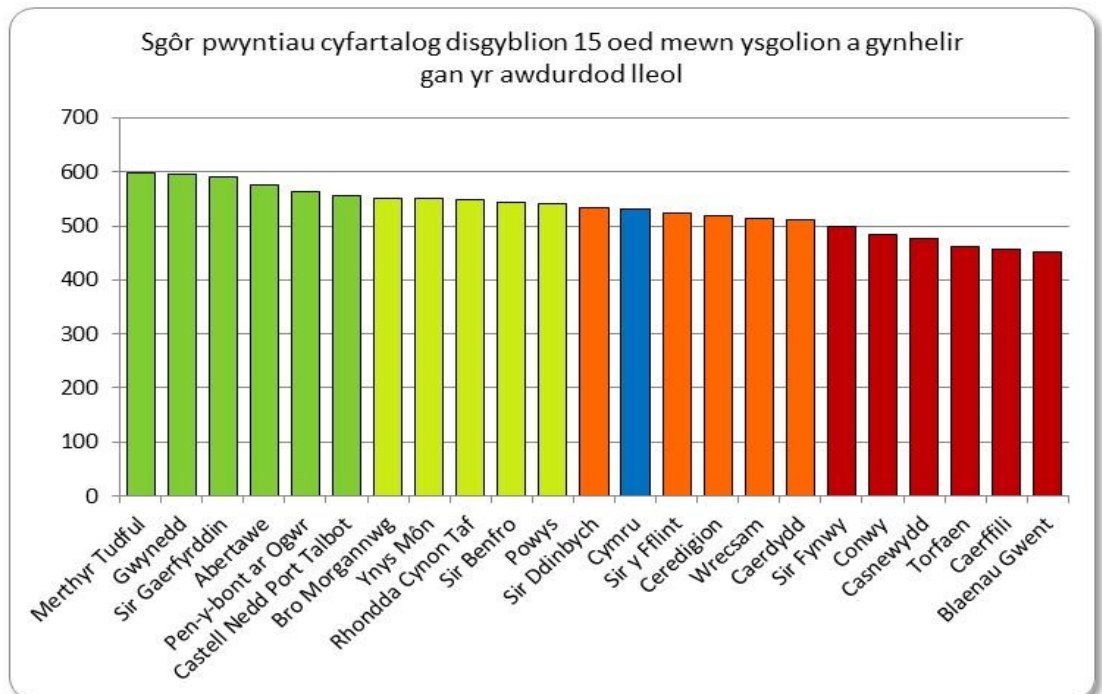
Yn ystod yr un cyfnod, parhaodd presenoldeb ysgolion uwchradd i gynyddu, yn codi o 93.9% yn 2015-16, i 94.2% yn 2016-17.



Yn 2016-17, gostyngodd y sgôr pwyntiau cyfartalog i ddisgyblion 15 oed⁴ mewn ysgolion a gynhelir gan awdurdodau lleol am y tro cyntaf ers 2006-07, o 539 o bwyntiau yn 2015-16 i 531 o bwyntiau.



Ar draws Cymru, amrywiodd y sgôr pwyntiau cyfartalog o 598 o bwyntiau yn Ferthyr Tudful i 453 ym Mlaenau Gwent.

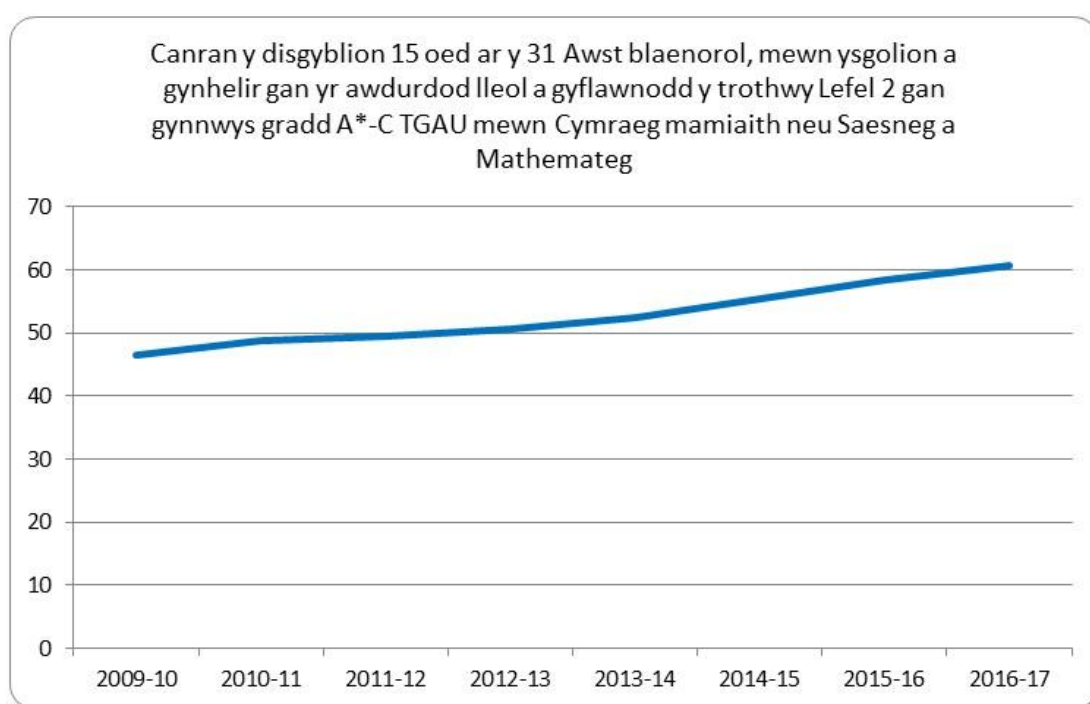


⁴ I alluogi cymhariaeth â blynyddoedd blaenorol mae'r data hwn yn seiliedig ar y garfan 'disgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn ysgol' ac nid yw'n cynnwys plant sy'n derbyn addysg heblaw yn yr ysgol (EOTAS) neu ysgolion annibynnol. Fydd yn wahanol felly i'r data a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru.

Cododd canran y disgyblion a gyflawnodd y Dangosydd Pynciau Craidd ar diwedd Cyfnod Allweddol 2 am y nawfed blwyddyn o 88% yn 2015-16 i 89% yn 2016-17. Roedd hyn yn amrywio o 94% yn Sir Fynwy i 85% yng Nghastell Nedd Port Talbot, gyda 15 awdurdod lleol yn gweld cynydd ar y flwyddyn flaenorol.

Yn debyg, cododd canran y disgyblion a gyflawnodd y Dangosydd Pynciau Craidd ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 3 am y nawfed blwyddyn hefyd, o 84% yn 2015-16 i 86% yn 2016-17. Roedd hyn yn amrywio o 92% yng Ngwynedd, Ceredigion a Sir Fynwy i 78% yng Nghastell Nedd Port Talbot, gyda phob awdurdod ond un yn gweld cynnydd.

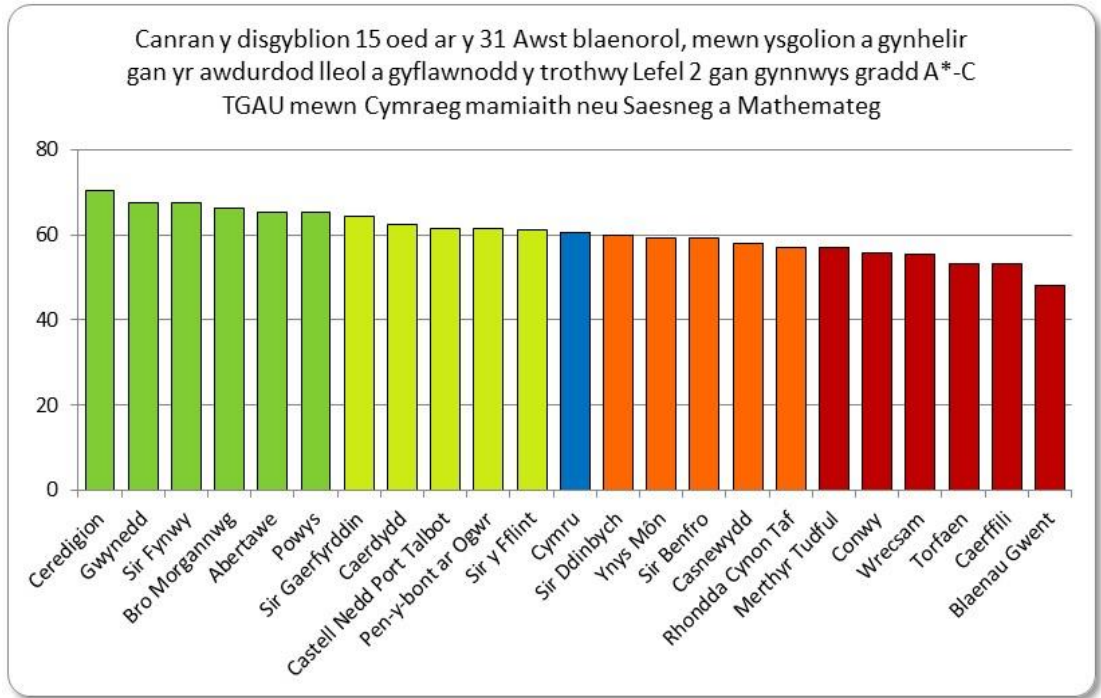
Mae'r canran o ddisgyblion 15⁵ oed a chyflawnodd y trothwy lefel 2, gan gynnwys gradd TGAU A*-C mewn Cymraeg mamiaith neu Saesneg a Mathemateg wedi cynyddu'n raddol dros y flynyddoedd diwethaf.



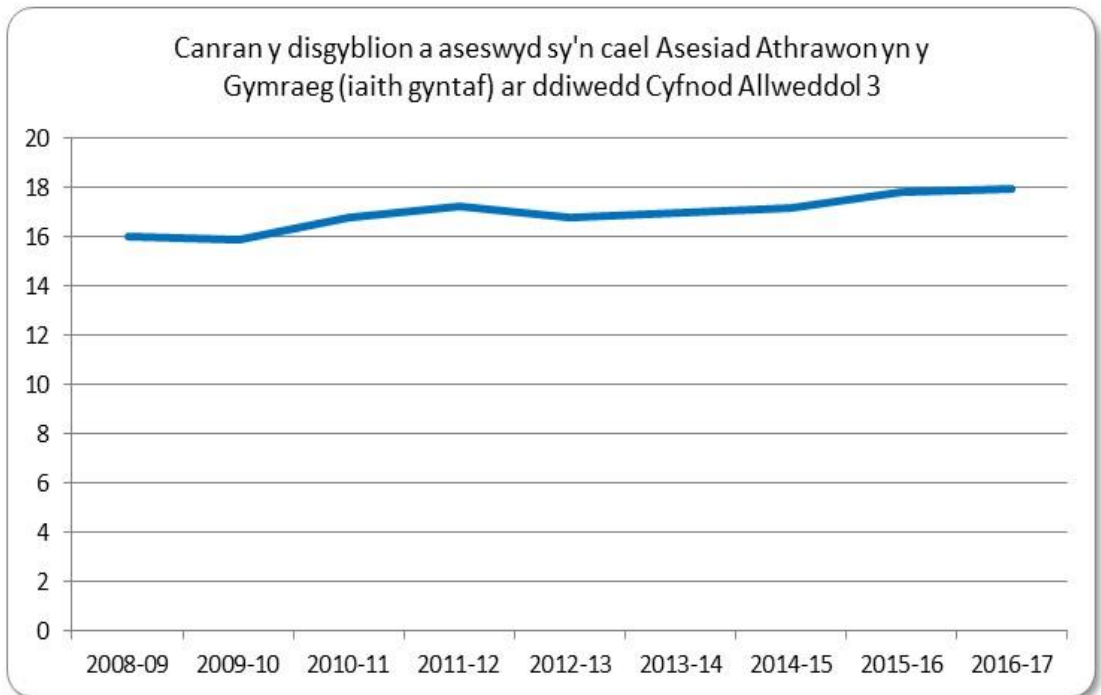
Ers 2015-16, mae pob awdurdod lleol ond un wedi gweld cynnydd yn canran y disgyblion 15 oed a gyflawnodd y trothwy lefel 2. Amrywiodd hyn o cynnydd o 7.8 pwynt canran yng Ngheredigion i cynnydd o 0.3 pwynt canran ym Mlaenau Gwent. Gwelodd Torfaen gostyngiad o 3.4 pwynt canran.

Yn 2016-17, gyflawnodd 60.7% o disgyblion 15 oed y trothwy lefel 2, gan gynnwys TGAU gradd A*-C mewn Cymraeg mamiaith neu Saesneg a Mathemateg (o'u cymharu â 58.3% yn 2015-16). Roedd hyn yn amrywio o 70.5% yng Ngheredigion i 48.0% ym Mlaenau Gwent.

⁵ I alluogi cymhariaeth â blynyddoedd blaenorol mae'r data hwn yn seiliedig ar y garfan 'disgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn ysgol' ac nid yw'n cynnwys plant sy'n derbyn addysg heblaw yn yr ysgol (EOTAS) neu ysgolion annibynnol. Fydd yn wahanol felly i'r data a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru.



Derbyniodd 18% o'r disgyblion Aseiad Athro yn y Gymraeg (iaith gyntaf) ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 3 yn 2016-17; hwn yw'r pedwerydd cynnydd blynyddol.



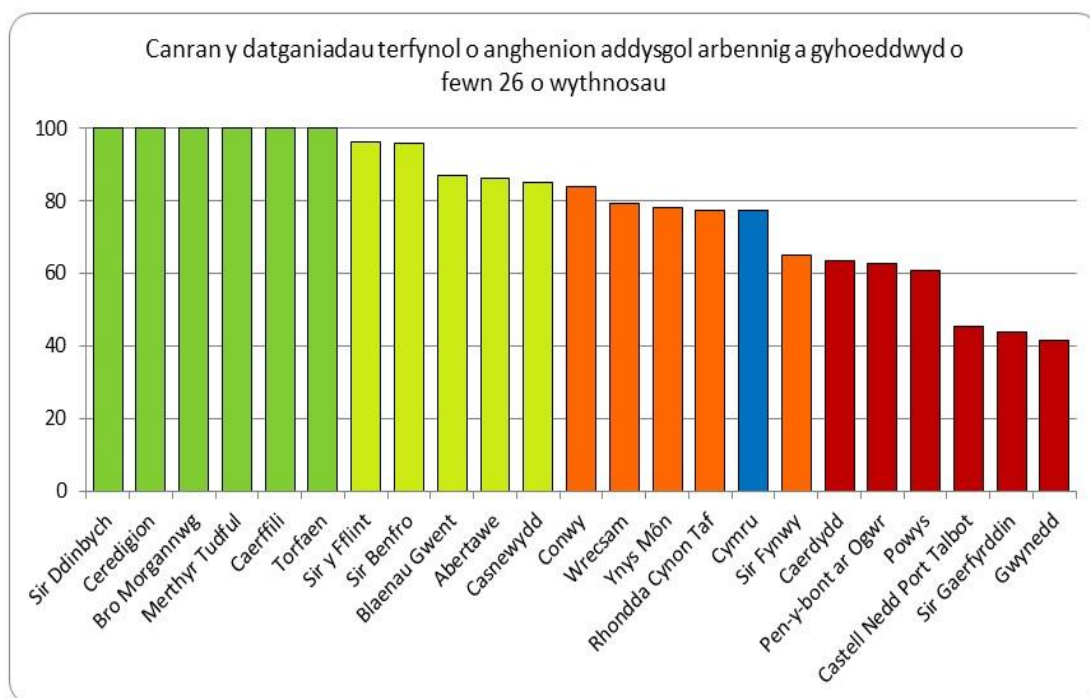
Nodyn: Does dim Ysgolion Uwchradd Cymraeg ym Merthyr Tudful, Blaenau Gwent, Sir Fynwy na Chasnewydd.

Roedd y canran o ddisgyblion sy'n cael aseiad yn y Gymraeg (iaith gyntaf) yn amrywio o 84% yng Ngwynedd i 0% yn Ferthyr Tudful, Blaenau Gwent, Sir Fynwy a Chasnewydd.

Yn 2016-17, gwnaeth 0.2% o'r holl ddisgyblion a adawodd addysg orfodol yn 15 oed⁶ (heb fynd ymlaen i addysg amser llawn, hyfforddiant neu ddysgu seiliedig ar waith) adael heb gymhwyster cydnabyddedig. Mae hyn yn cymharu â 1.1% o ddisgyblion mewn gofal.

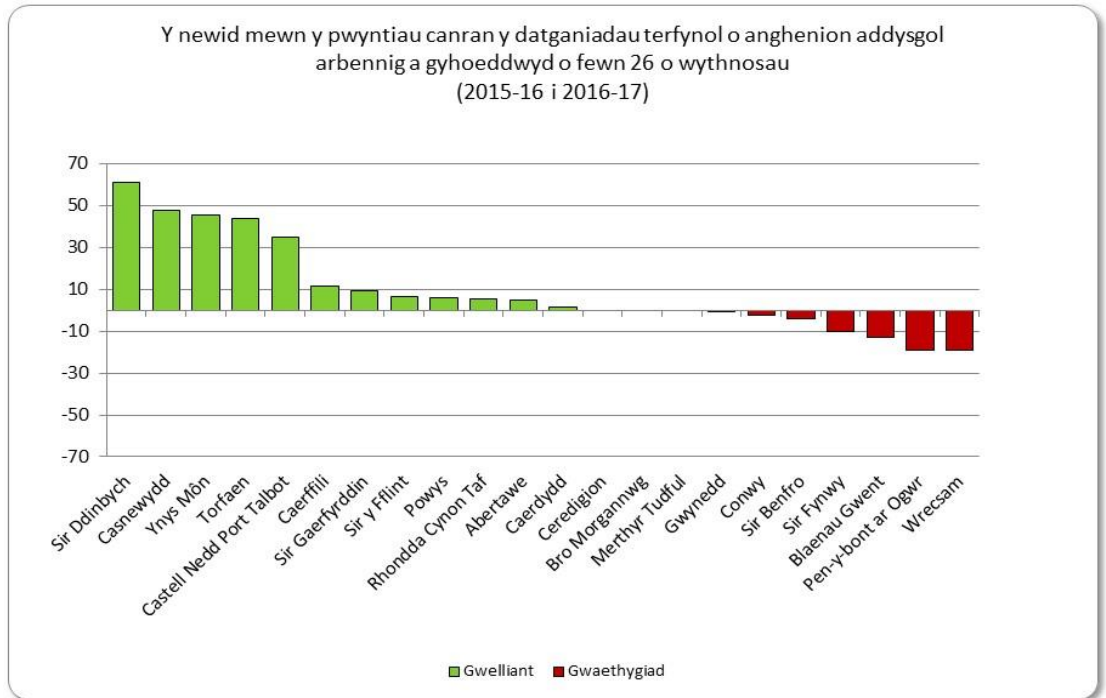
Mae gan awdurdodau lleol rwymedigaethau statudol o ran asesu a rhoi datganiad, i sicrhau bod plant a phobl ifanc ag Anghenion Addysgol Arbennig (AAA) yn derbyn cefnogaeth briodol i'w galluogi i gyrraedd eu potensial. Fel arfer dylai datganiadau AAA fod wedi eu sefydlu o fewn 26 wythnos ar ôl cais am asesiad (mewn rhai achosion eithriadol, gall hyn gymryd mwy o amser).

Cafodd 77% o'r holl ddatganiadau eu rhoi o fewn 26 wythnos yn 2016-17 (o'u cymharu â 68% yn 2015-16) – hyn yw'r perfformiad gorau ers cyflwyno'r dangosydd yn 2007-08. Roedd hyn yn amrywio o 100% yn Sir Ddinbych, Ceredigion, Bro Morgannwg, Merthyr Tudful, Caerffili a Torfaen i 42% yng Ngwynedd.



Rhwng 2015-16 a 2016-17, cynyddodd 12 awdurdod lleol canran y datganiadau a gyhoeddwyd o fewn 26 wythnos, gydag un awdurdod lleol (Sir Ddinbych) yn gweld cynnydd o 61 pwynt canran.

⁶ I alluogi cymhariaeth â blynyddoedd blaenorol mae'r data hwn yn seiliedig ar y garfan 'disgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn ysgol' ac nid yw'n cynnwys plant sy'n derbyn addysg heblaw yn yr ysgol (EOTAS) neu ysgolion annibynnol. Fydd yn wahanol felly i'r data a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru.



Dros yr un cyfnod, rhoddwyd 95% o ddatganiadau (heb gynnwys eithriadau) o fewn 26 wythnos (o'u cymharu â 94% yn 2015-16).

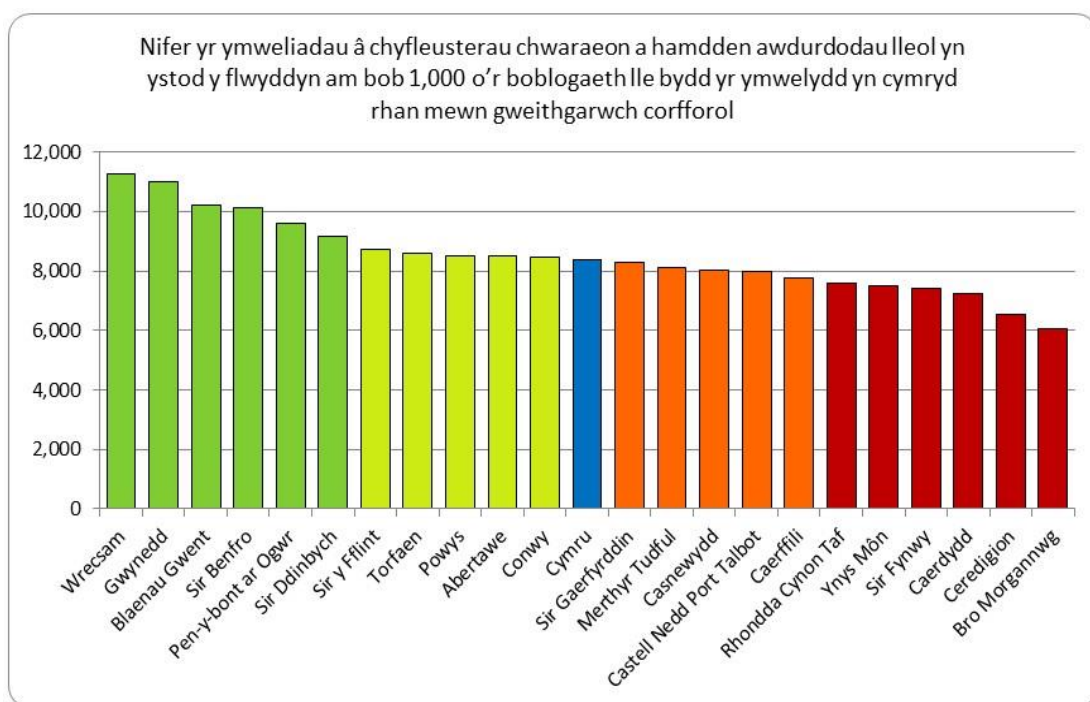
Cefnogi Hamdden a Diwylliant...

Nodyn: Mae "Canolfannau chwaraeon Awdurdod Leol" yn cynnwys canolfannau ar gontract i ymddiriedolaeth allanol neu gyngor cymunedol

Mae awdurdodau lleol ledled Cymru yn darparu amrediad o wasanaethau sy'n cynnig cyfleoedd hamdden a diwylliannol i'r bobl yn eu cymunedau.

Yn 2016-17, gostyngodd y nifer o ymweliadau â chyfleusterau chwaraeon a hamdden awdurdodau lleol yn ystod y flwyddyn am bob 1,000 o'r boblogaeth lle bydd yr ymwelydd yn cymryd rhan mewn gweithgarwch corfforol am y drydedd flwyddyn yn olynol, i 8,387 ymweliad am bob 1,000 o'r boblogaeth. Mae hyn yn cymharu ag 8,409 am bob 1,000 o'r boblogaeth yn 2015-16.

Amrywiodd ymweliadau â chyfleusterau chwaraeon a hamdden o 11,258 am bob 1,000 o'r boblogaeth yn Wrecsam i 6,056 am bob 1,000 o'r boblogaeth yn Fro Morgannwg.



Note: Nid yw "llyfrgelloedd cyhoeddus" yn cynnwys llyfrgelloedd sy'n cael eu cynnal gan ymddiriedolaeth allanol neu gyngor cymuned

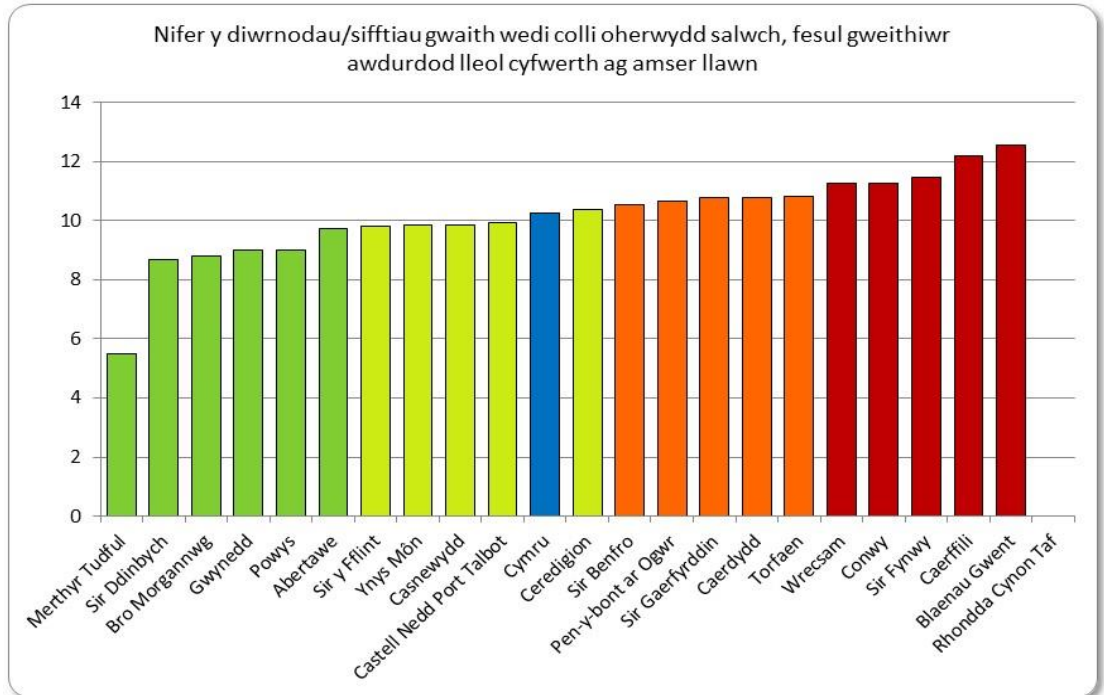
Roedd 5,480 o ymweliadau â llyfrgelloedd cyhoeddus am bob 1,000 o'r boblogaeth yn 2016-17. Roedd hyn yn amrywio o 9,050 am bob 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd i 3,292 am bob 1,000 o'r boblogaeth yng Nghasnewydd.

Dyma'r tro cyntaf i nifer yr ymweliadau â llyfrgelloedd am bob 1,000 o'r boblogaeth cynyddu ers cyflwyno'r dangosydd. Ar draws Cymru, mae'r newid blynyddol yn amrywio o gynnydd o 1,030 ymweliadau am bob 1,000 o'r boblogaeth yn Sir Ddinbych i ostyngiad o 880 am bob 1,000 o'r boblogaeth yn Wrecsam.

Iechyd Corfforaethol

Mae cynghorau lleol ar draws Cymru yn cyflogi tua 130 mil o bobl.

Yn 2016-17, gollwyd cyfartaledd o 10.3 diwrnod/shifft gwaith fesul gweithiwr llawn amser oherwydd salwch. Roedd hyn yn amrywio o 5.5 diwrnod yn Ferthyr Tudful i 12.5 diwrnod ym Mlaenau Gwent.



Nodiadau

Un o swyddogaethau pennaf Uned Ddata Llywodraeth Leol ~ Cymru yw casglu, prosesu, dehongli a lledaenu data ystadegol am wasanaethau a gweithgareddau llywodraeth leol i gefnogi gwella llywodraeth leol.

Mae'r dangosyddion a enwir yma yn rhan o'r Fframwaith Gwella Perfformiad ar gyfer awdurdodau lleol yng Nghymru. Mae'r dangosyddion yn adlewyrchu blaenoriaethau allweddol a nodwyd gan Lywodraeth Cymru a llywodraeth leol yng Nghymru.

Yr ydym wedi symleiddio'r teitlau dangosydd perfformiad, lle y bo'n briodol, i'w cynorthwyo dealltwriaeth.





Mae dogfennau canllaw mewn perthynas â setiau dangosyddion 2016-17 ar gael ar ein gwefan. Mae'r rhain yn rhoi diffiniad manwl am bob un o'r dangosyddion ynghyd â'i ddsbarthiad h.y. Dangosydd Strategol Cenedlaethol neu Fesur Atebolrwydd Cyhoeddus.

Seilir gwerthoedd Cymru ar y data sylfaen a gyflwynwyd gan yr awdurdodau. Lle na fydd awdurdodau wedi cyflenwi eu data sylfaen, nid yw eu ffigurau yn cyfrannu at werthoedd Cymru.

Lle bo'n briodol, talgrynnwyd data at ddibenion y bwletin hwn. Mae'r set ddata gyflawn ar gael ar ein gwefan www.unedddatacymru.gov.uk.

Cewch hyd i FyNghyngorLleol ar www.fynghyngorlleol.info lle cewch dewis iaith.

Mae'r lliwiau a ddefnyddir yn y siartiau graddio perfformiad wedi eu seilio ar yr amrediad o werthoedd DP. Mae'r lliwiau'n dangos sut mae perfformiad yr awdurdod yn cymharu ag eraill:

-  - Perfformiad yn y chwarter uchaf o awdurdodau
-  - Perfformiad yn y chwarter canolog uchaf o awdurdodau
-  - Perfformiad yn y chwarter canolog isaf o awdurdodau
-  - Perfformiad yn y chwarter isaf o awdurdodau

Mewn siartiau ystod perfformiad, mae glas yn cynrychioli gwerth DP Cymru, mae gwyrdd yn dangos y gwerth DP am berfformiad gorau awdurdod lleol, ac mae coch yn dangos y gwerth DP am berfformiad gwaethaf awdurdod lleol.